

**FAHR**

**KH 60**

**Kreiselheuer® KH 60**

**Centipede® Haymaker KH 60**

**Faneuse-Epandeuse-Aératrice-Andaineuse  
PIROUETTE® KH 60**

**Henificador rotativo KH 60**

**Ersatzteilliste**

**Spare Parts List**

**Liste de Pièces de Rechange**

**Lista de Piezas de Recambio**

**ab Masch. Nr. 001**

**from Mach. Nr. 001**

**à partir de Mach. No. 001**

**a partir de Máquina No. 001**

# Richtlinien für Ersatzteile-Bestellungen

Ersatzteile-Bestellungen sind über den zuständigen Händler einzureichen und müssen folgende Angaben enthalten:

1. **Maschinentype und Fahrgestell-Nummer**
2. **Menge der gewünschten Ersatzteile**
3. **Bestellnummer und Benennung der gewünschten Teile**
4. **Gewünschte Versandart**
5. **Versandadresse mit Postleitzahl**  
**Bei Bahnversand auch Bestimmungsbahnhof**

Die Abbildungen in der Ersatzteilliste entsprechen nicht immer genau dem Original-Teil, weil dieses manchmal im Zuge der Verbesserung nach bereits erfolgtem Druck der Liste geändert wurde. Es ist deshalb ratsam, sich nicht ausschließlich nach den Abbildungen der Ersatzteilliste zu richten.

Für Teile, deren Nummern nicht mit Sicherheit festzustellen sind, sollte zur Vermeidung von Falschlieferungen ein Muster eingesandt werden.

Nicht zurückverlangte Muster werden verschrottet.

**Frühbezug** und **Instandsetzung** der Maschinen und Geräte im Winter ersparen Zeit und Geld.

**Franko-Einsendung** ist Bedingung, wenn aus bestimmten Gründen **Gratis-Ersatz** verlangt wird.

Verwenden Sie nur **Original-FAHR-Ersatzteile**, die in unseren Werken stets nach der gleichen Methode hergestellt werden und **gutes Passen** sowie **hervorragende Güte** garantieren.

Maschinen-Nr. ....

## Hinweise über Hydraulik und Gelenkwellenteile

### Tips on Hydraulik and P.T.O. Shaft Parts

Conseils relatifs au relevage hydraulique et aux pièces détachées des arbres à cardan

Consejos relativos al sistema hidráulico y a las piezas sueltas de los árboles de cardán

**D** Bei Reparatur von Hydraulik-Zylinder und -Geräten empfehlen wir, nur Dichtungsteile auszuwechseln. Bei allen übrigen Teilen wollen Sie einen Austausch-Zylinder bzw. -Gerät anfordern.

Profilrohre, Schutzhälften und Schutztrichter sind beim Einbau auf erforderliche Länge zu kürzen.

**GB** In case of repair of an hydraulic cylinder or control apparatus we recommend to replace the packings **only**. For all the other parts please make request for an exchange cylinder or control apparatus.

When fitting, shorten to the required length profiled tubes, protection tubes and funnel shaped guards.

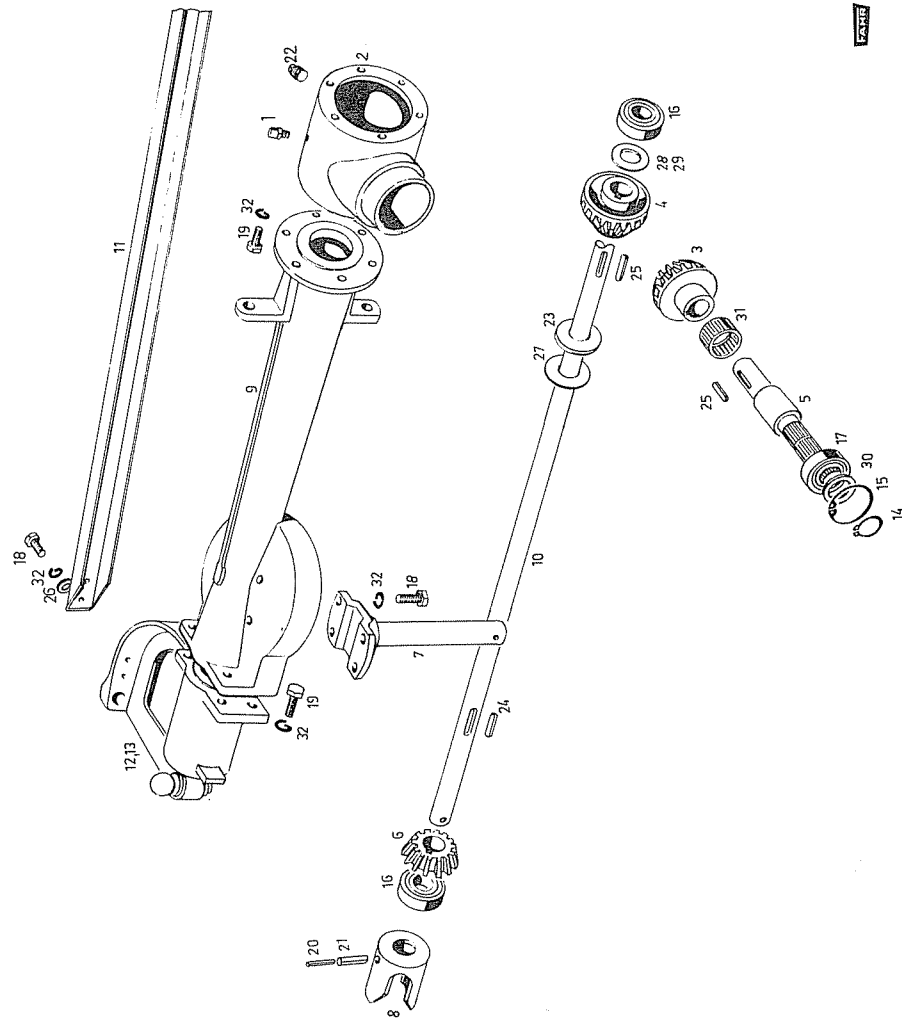
**F** En cas de réparation des vérins hydrauliques et des appareils de commande il est recommandé de remplacer **uniquement** les pièces d'échange. Pour toutes les autres pièces, demandez un appareil d'échange standard.

Pour le montage, raccourcir les tubes profilés, les tubes de protection et la protection en entonnoir à la longueur nécessaire.

**E** En caso de reparación de cilindros hidráulicos o aparatos de mando, recomendamos cambiar sólo las piezas de empaquetadura. Para todas las otras piezas pedir un cilindro o aparato de recambio.

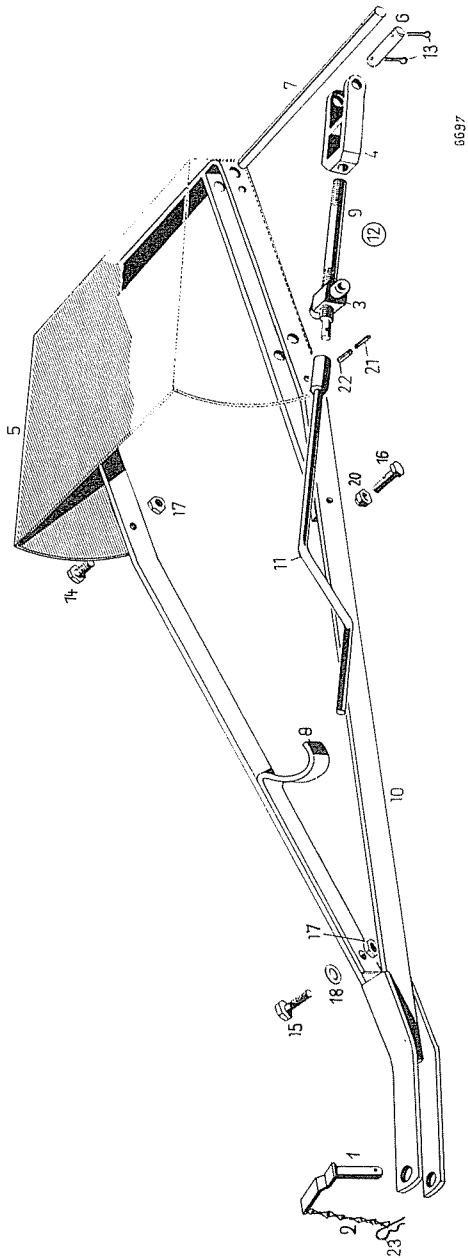
Para el montaje, acortar los tubos perfilados, los tubos de protección y la protección en forma de embudo a la longitud necesaria.

Inhaltsverzeichnis		Index	Table des Matières	Indice
Gruppe Group Groupe Grupo	Seite Page Pages Página			
	2	Richtlinien für Ersatzteile-Bestellungen	General directions for ordering Spare Parts	Directives pour les commandes des pièces de rechange
	2	Hinweise über Hydraulik und Gelenkwellenteile	Tips on Hydraulics and P.T.O. Shaft Parts	Conseils relatifs au relevage hydraulique et aux pièces détachées des arbres à cardan
010	4	Maschinen-Mittelstück mit Antrieb	Central element with driving parts	Elément central avec organes de commande
020	6	Deichsel	Drawbar	Barre de traction
030/031	8	Kreisel rechts / Kreisel links	Rotary star, R. H. Rotary star, L. H.	Touple de fanage droite Touple de fanage gauche
042/043	10	Lauf radachse rechts Lauf radachse links	Wheel axle, R. H. Wheel axle, L. H.	Essieu de roue droite Essieu de roue gauche
050/051	12	Seitenmaschine innen, rechts und links	Lateral elements, inside, R. H. and L. H.	Éléments latéraux intérieurs, droite et gauche
080/081	14	Seitenmaschine außen, rechts und links	Lateral elements, outside, R. H. and L. H.	Éléments latéraux extérieurs, droite et gauche
061	16	Schwadgetriebe ≠	Reduction gear for forming windrows ≠	Engranaje de reducción para formar hileras ≠
101	18	Gelenkwelle	Universal-joint drive shaft	Arbol cardán
101	20	Sternratsche	Outwardly acting pin-type safety clutch	Junta universal con embrague en estrella
130	22	Unfallschutz	Accident preventing device	Dispositivo protector contra accidentes
152	24	Warneinrichtung	Warning device	Dispositivo de aviso
295	26	Beleuchtung	Lighting equipment	Alumbrado
	28	Nummern-Verzeichnis	Numerical Index	Indice de números



Maschinen-Mittelstück mit Antrieb · Central Element with Driving Parts · Elément central avec organes de commande ·  
Pieza central con órganos de accionamiento

Bild-Nr. Fig. Nr. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Piece No. Pieza No.	Stück Quantity Quantité Cantidad	Benennung Description Designation Denominación	Bild-Nr. Fig. Nr. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Piece No. Pieza No.	Stück Quantity Quantité Cantidad	Benennung Description Designation Denominación
1	2-0002-933-871.00	1	Belüftungsventil				Sechskantschrauben DIN 933 M 12 x 25
2	1-1043-010-001.00	1	Getriebegehäuse	M 10 x 1	0-88-000933-0.435	12	Sechskantschrauben DIN 933 M 12 x 30
3	1-1043-010-101.00	1	Kegeirad	Z - 16	0-88-001481-0.507	20	Spannhülsen DIN 1481 6 x 60
4	1-1043-010-102.00	1	Kegeirad	Z - 19	0-88-001481-0.667	2	Spannhülsen DIN 1481 10 x 60
5	1-1043-010-103.00	1	Eintriebswelle		0-88-002950-3.704	2	Verschlußstopfen DIN 2950 1/2" - T 8
6	1-1043-010-104.00	1	Ritzel	Z 15	0-88-003760-3.146	1	Dichtring DIN 3760 B 30 x 62 x 7
7	1-1044-010-102.00	2	Kreiselflanschachse		0-88-006885-1.297	2	Paßfedern DIN 6885 A 8 x 5 x 32 verg.
8	1-1044-010-103.00	2	Klaufenkupplung		0-88-006885-1.297	2	Paßfedern DIN 6885 A 8 x 5 x 32 verg.
9	1-1046-010-001.00	2	Getriebetrompete	*	0-88-071412-0.008	2	Schmiernippel DIN 71412 für 1-1046-010-001.00
10	1-1046-010-101.00	1	Querwelle				Scheibe KN 709 14 x 24 x 3 Zn
11	1-1046-010-102.00	1	Strebe	26	0-89-000709-1.120	4	Scheibe KN 710 32 x 61,9 x 2
12	1-1046-010-510.00	1	Flanschsegment re kpl.	27	0-89-000710-2.765	1	Paßscheiben KN 712 30 x 42 x 0,3
13	1-1046-010-520.00	1	Flanschsegment li kpl.	28	0-89-000712-0.266	1	Paßscheiben KN 712 30 x 42 x 0,5
14	0-88-000471-0.035	1	Sicherungsringe DIN 471	29	0-89-000713-0.268	1	Stützscheibe KN 713 35 x 45 x 2,5
15	0-88-000472-0.072	1	Sicherungsringe DIN 472	30	0-89-000897-0.975	1	Nadellager KN 897 45 x 20
16	0-88-000625-4.208	3	Rillenkugellager DIN 625	31			Federring KN 736 12
17	0-88-000625-4.210	1	Rillenkugellager DIN 625	32	0-89-000736-0.008	32	

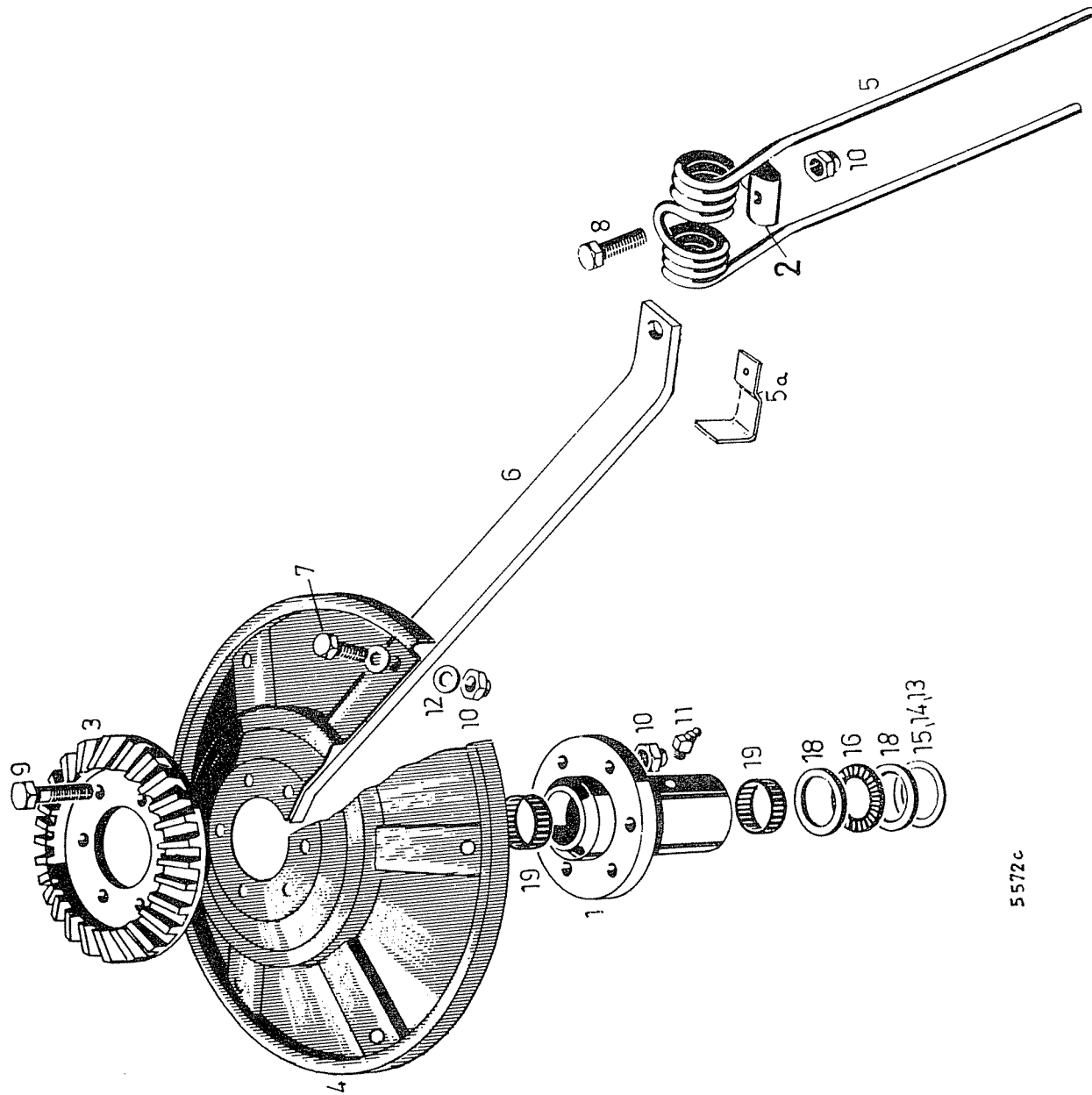


6657

Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Pièce No. Pieza No.	Stück Quantity Quantité Cantidad	Benennung Description Désignation Denominación	Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Pièce No. Pieza No.	Stück Quantity Quantité Cantidad	Benennung Description Désignation Denominación
1	1-1043-020-540.00	1	Steckbolzen kompl.	10	1-1043-020-510.00	1	Deichsel geschw.
2	1-1040-902-800.00	1	Knotenkette mit Stecker	11	1-1043-020-520.00	1	Kurbel geschw.
3	1-1043-020-003.00	1	Spindelmutter oben	12	1-1043-020-900.10	1	Vollst. Spindel
4	1-1043-020-004.00	1	Spindelmutter unten = 1-1043-020-004.10 mit 1-1043-020-112.10	13	0-88-000094-0.416	2	Splint DIN 94
				14	0-88-000933-1.315	4	Sechskantschrauben DIN 933 M 8 x 25
5	1-1043-020-004.10	1	Spindelmutter unten Gew.	15	0-88-000933-1.438	1	Sechskantschrauben DIN 933 M 12 x 35
6	1-1043-020-103.00	1	Abdeckblech	16	0-88-000933-1.442	1	Sechskantschrauben DIN 933 M 12 x 40
7	1-1043-020-104.00	1	Bolzen kurz	17	0-88-000934-2.120	1	Sechskantmutter DIN 934 M 12
8	1-1043-020-106.00	1	Bolzen	18	0-88-002093-1.025	1	Tellerfeder DIN 2093
9	1-1043-020-107.00	1	Gelenkwellenstütze	19	0-88-000985-2.080	4	Sicherungsmuttern M 8
				20	0-88-000985-2.120	1	Sicherungsmuttern M 12
				21	0-88-001481-0.453	1	Spannhülsen DIN 1481
				22	0-88-001481-0.613	1	Spannhülsen DIN 1481
				23	0-89-000992-0.260	1	Federstecker
	1-1043-020-112.10	1	Spindel Gew. 1-1043-020-004.10 mit 1-1043-020-004.10				

030/031

Kreisel rechts / Kreisel links · Rotary Star, R. H. / Rotary Star L. H. · Toupie de fanage droite / Toupie de fanage gauche /  
Elemento rotativo derecho / Elemento rotativo izquierdo



5 572 c

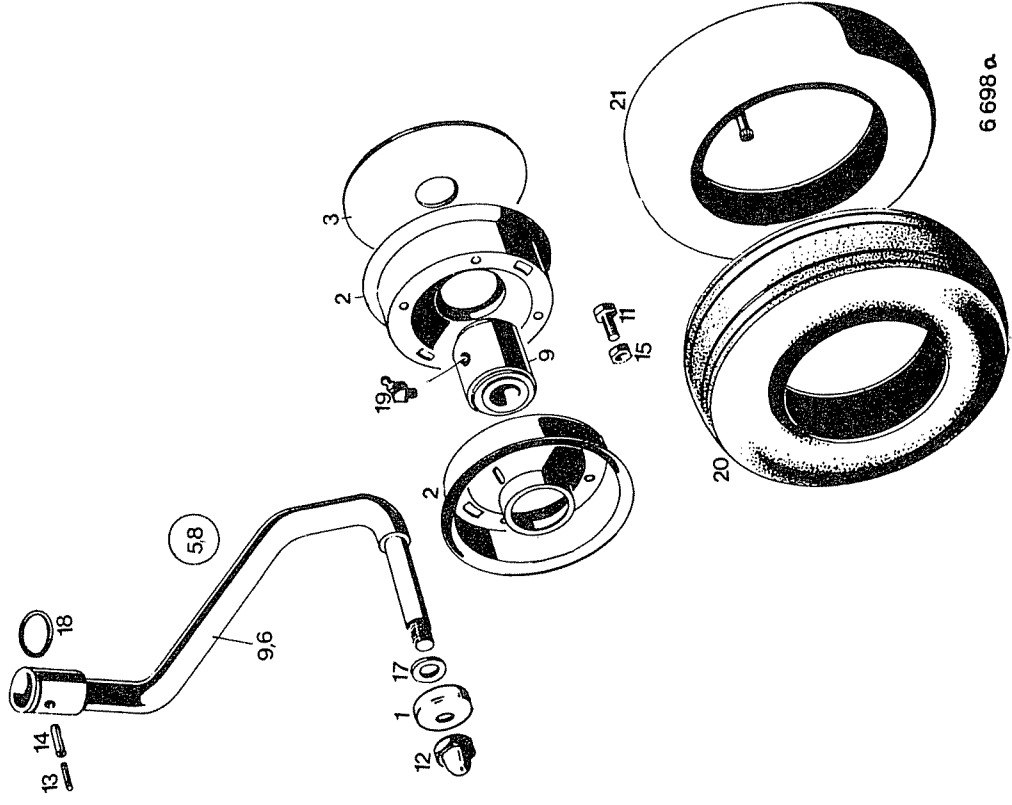


Kreisel rechts / Kreisel links · Rotary Star, R. H. / Rotary Star L. H. · Toupie de fanage droite / Toupie de fanage gauche /  
Elemento rotativo derecho / Elemento rotativo izquierdo

Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No.	Bestellnummer Part Nr. Pieze No.	Benennung Description Designation Denominación	Stück Quantity Quantité Cantidad	Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No.	Bestellnummer Part Nr. Pieze No.	Stück Quantity Quantité Cantidad	Benennung Description Designation Denominación
1	1-1043-030-001.00	Kreiselnabe	6	8	0-88-000931-1.437	36	Sechskantschrauben DIN 931 M 12 x 45 - 8 G verzinkt
2	1-1045-030-104.00	Kleimmstück	36	9	0-88-000933-1.445	36	Sechskantschraube M 12 x 55 - 8 G
3	1-1043-030-101.00	Tellerrad	6	10	0-89-000670-2.120	108	Sechskantmutter KN 670 M 12 5 S verzinkt
4	1-1043-030-102.00	Kreiselteiler	6	11	0-88-071412-0.108	6	Schmiernippel DIN 71412 BM 8 x 1
5	1-1043-030-107.00	Federzinken	36	12	0-89-000709-1.120	72	Scheiben KN 709 14 x 24 x 3
5a	1-1043-030-110.00	Zwischeneinstell-Lehre	1	13	0-89-000712-0.744	n. Bed.	Paßscheiben KN 712 35 x 52 x 0,2
6	1-1043-030-112.00	Abstreifer, ab Masch.-Nr. 601	36	14	0-89-000712-0.746	n. Bed.	Paßscheiben KN 712 35 x 52 x 0,3
	1-1043-030-530.00	Kreiselarm geschw.	=	15	0-89-000712-0.753	n. Bed.	Paßscheiben KN 712 35 x 52 x 1,0
	1-1043-030-103.00	Kreiselarm, ab Masch.-Nr. 601	36	16	0-89-000889-0.362	6	AXK-Lagereinheit
*	1-1043-039-900.00	Vollst. Zinkenbefestigung (Bild Nr. 2, 8, 10)	n. Bed.	18	0-89-000889-0.362	6	AXK-Lagereinheit
7	0-88-000931-1.433	Sechskantschrauben DIN 931 M 12 x 35 - 8 G verzinkt	36	19	0-89-000897-0.972	12	Nadellager KN 897

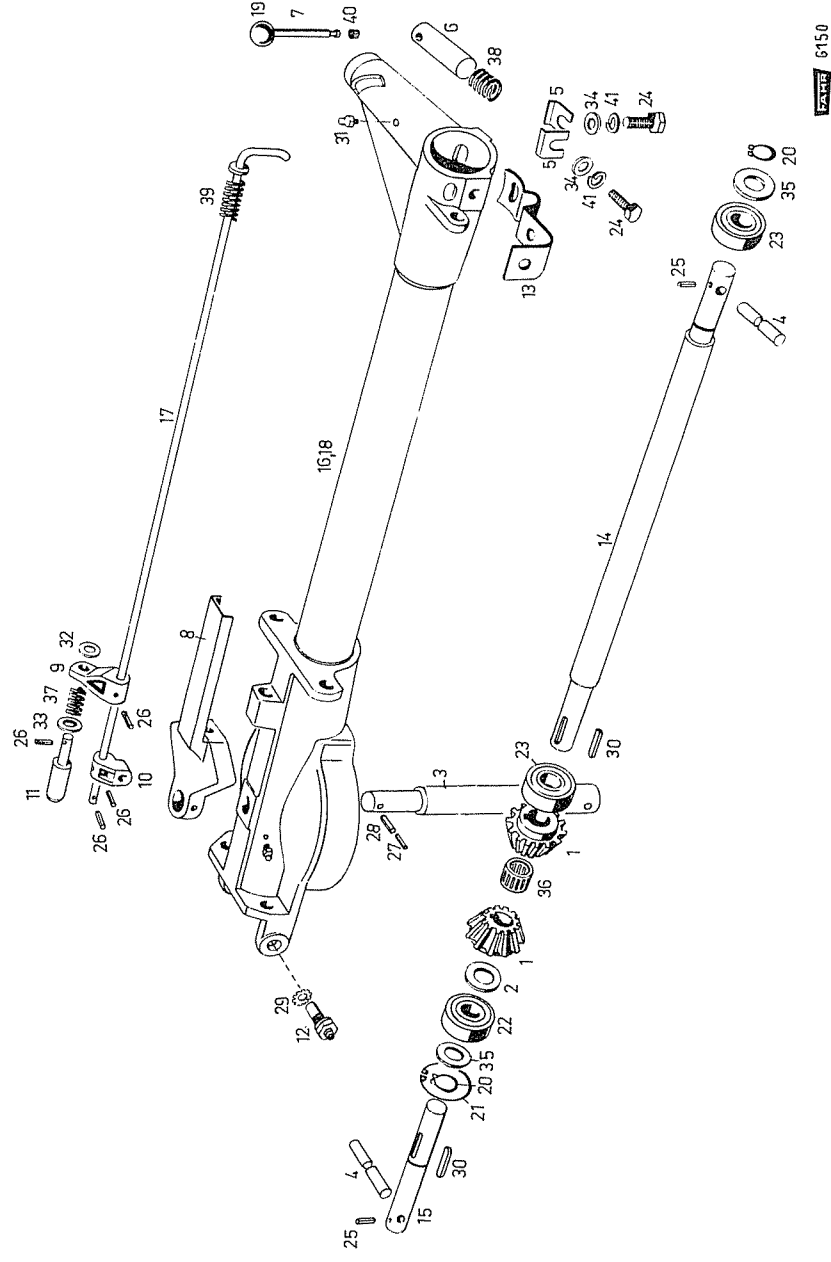
042/043

Lauf radachse rechts / Laufradachse links · Wheel Axle, R. H. / Wheel Axle, L. H. · Essieu de roue droite / Essieu de roue gauche ·  
Rueda con soporte, lado derecho / Rueda con soporte, lado izquierdo



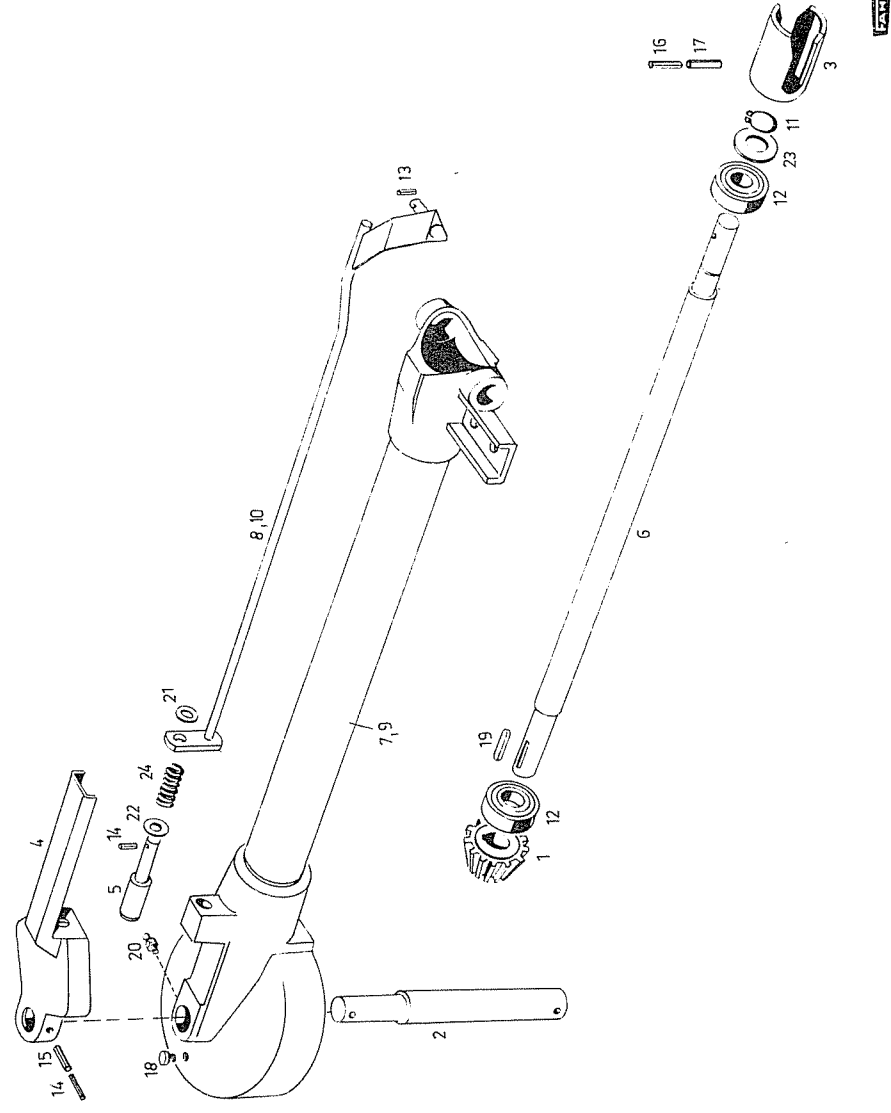
Laufradachse rechts / Laufradachse links · Wheel Axle, R. H. / Wheel Axle, L. H. · Essieu de roue droite / Essieu de roue gauche · Rueda con soporte, lado derecho / Rueda con soporte, lado izquierdo

Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Pièce No. Pieza No.	Benennung Description Designation Denominación	Stück Quantity Quantité Cantidad	Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Pièce No. Pieza No.	Benennung Description Designation Denominación	Stück Quantity Quantité Cantidad
1	1-1037-640-106.00	Schutzkappe	6	12	0-88-000986-0.120	Hutmutter	6
2	1-1043-042-102.00	Felge	12	13	0-88-001481-0.504	Spannhülse DIN 1481	6
3	1-1043-042-106.00	Abdeckscheibe	6	14	0-88-001481-0.664	Spannhülse DIN 1481	6
4	1-1043-042-500.00	Laufradachse montiert rechts	3	15	0-89-000670-2.080	Sechskantmutter KN 670	10
5	1-1043-042-510.00	Laufrad	6	16	0-89-000670-2.120	Sechskantmutter KN 670	24
6	1-1043-042-520.00	Laufradachse geschw. rechts	3	17	0-89-000710-0.189	Scheibe	12
7	1-1043-042-540.00	Radnabe	6	18	0-89-000789-1.666	O-Ring KN 789	6
8	1-1043-043-500.00	Laufradachse montiert links	3	19	0-88-071412-0.106	Schmiernippel DIN 71412	6
9	1-1043-043-520.00	Laufradachse geschw. links	3	20	0-89-002806-0.105	Reifen KN 2806	6
11	0-88-000933-1.311	Sechskantschraube DIN 933 M 8 x 15	24	21	0-89-002816-3.105	Schlauch 28 G KN 2816	6



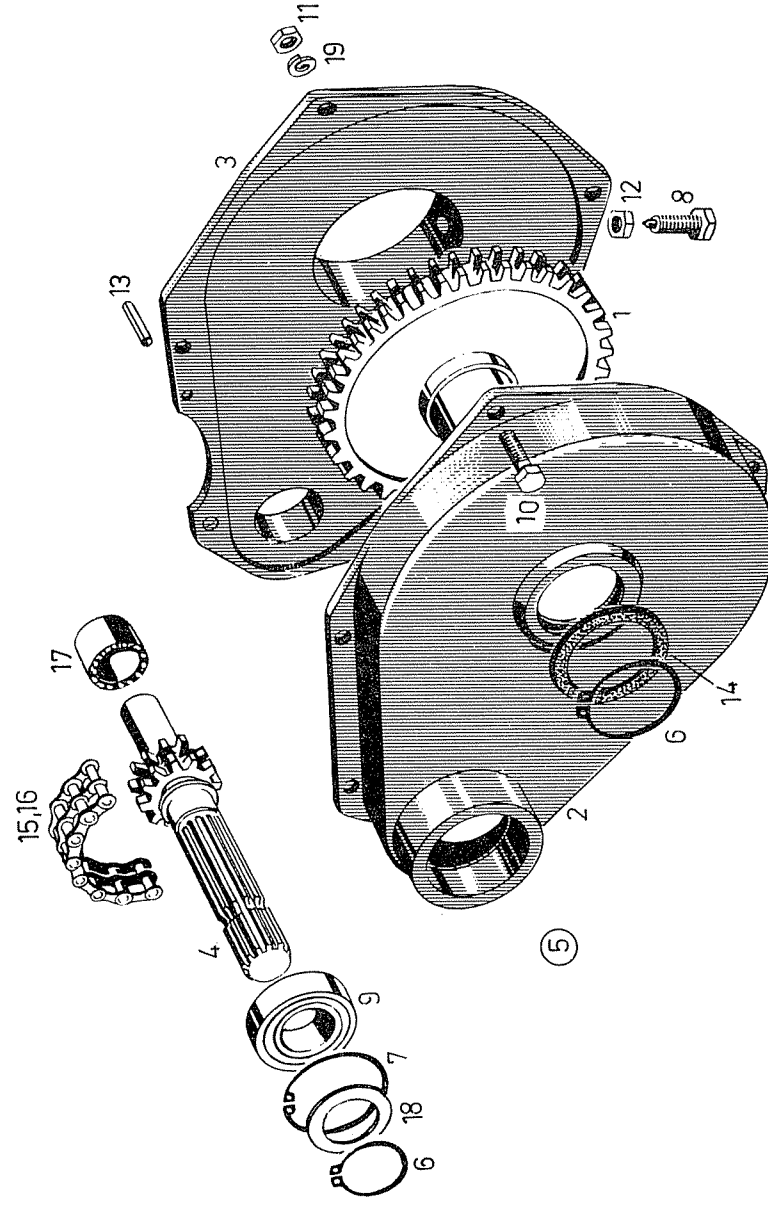
Seitenmaschine innen, rechts und links · Lateral Elements, inside, R. H. and L. H. ·  
 Eléments latéraux intérieurs, droite et gauche / Elementos laterales interiores derecho e izquierdo

Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Piece No. Pieza No.	Benennung Description Designation Denominación	Stück Quantity Cantidad	Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Piece No. Pieza No.	Stück Quantity Cantidad	Benennung Description Designation Denominación
1	1-1043-010-104.00	Ritzel	4	19	0-88-000319-7.362	2	Kugelnopf K K 40 x 12
2	1-1043-010-107.00	Distanzring	2	20	0-88-000471-0.030	4	Sicherungsring DIN 471
3	1-1043-010-111.00	Kreiselachse	2	21	0-88-000472-0.055	2	Sicherungsring DIN 472
4	1-1044-050-102.00	Mitnehmerbolzen	4	22	0-88-000625-4.108	2	Rillen-Kugellager DIN 625
5	1-1044-050-103.00	Ausgleichblech	4	23	0-88-000625-4.208	4	Rillen-Kugellager DIN 625
6	1-1044-050-105.00	Sperrbolzen Zn	2	24	0-88-000933-1.557	4	Sechskantschraube DIN 933
7	1-1044-050-106.00	Griffbolzen	2	25	0-88-001481-0.456	4	Spannhülse DIN 1481
8	1-1046-050-003.00	Sperrhebel	2	26	0-88-001481-0.495	8	Spannhülse DIN 1481
9	1-1046-050-004.00	Mitnehmer	2	27	0-88-001481-0.504	2	Spannhülse DIN 1481
10	1-1046-050-005.00	Sperrstangengelenk	2	28	0-88-001481-0.664	2	Spannhülse DIN 1481
11	1-1046-050-101.00	Arretierbolzen	2	29	0-88-006798-0.528	4	Fächerscheibe J 28 DIN 6798
12	1-1046-050-102.00	Gelenkbolzen (hierzu: AM 8 x 1 DIN 71412)	4	30	0-88-006885-1.297	4	Paßfeder DIN 6885
13	1-1046-050-106.00	Kugelpfanne	2	31	0-88-071412-0.008	10	Schmiernippel DIN 71412
14	1-1046-050-108.00	Seitenwelle innen	2	32	0-89-000710-0.221	2	Scheiben KN 710
15	1-1046-050-109.00	Seitenwelle kurz	2	33	0-89-000710-0.239	2	Scheiben KN 710
16	1-1046-050-510.00	Tragrohr innen re (hierzu: AM 8 x 1 DIN 71412)	1	34	0-89-000710-4.485	4	Scheiben KN 710
				35	0-89-000713-0.260	4	Stützscheibe KN 713
				36	0-89-000897-0.967	2	Nadelager KN 897
				37	0-89-000975-4.721	2	Druckfedern KN 975
				38	0-89-000975-5.314	2	Druckfedern KN 975
17	1-1046-050-520.00	Schaltstange kpl. (hierzu: AM 8 x 1 DIN 71412)	2	39	0-89-000975-6.111	2	Druckfedern KN 975
18	1-1046-051-510.00	Tragrohr innen li (hierzu: AM 8 x 1 DIN 71412)	1	40	0-89-001100-6.031	2	Toleranzring KN 1100
				41	0-89-000736-0.180	4	Federring KN 736
							BN 12 x 12
							16



Seitenmaschine außen, rechts und links · Lateral Elements, outside, R. H. and L. H. ·  
 Eléments latéraux extérieurs, droite et gauche · Elementos laterales exteriores derecho e izquierdo

Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Pièce No. Pieza No.	Benennung Description Designation Denominación	Stück Quantity Quantité Cantidad	Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Pièce No. Pieza No.	Benennung Description Designation Denominación	Stück Quantity Quantité Cantidad
1	1-1043-010-104.00	Ritzel	2	11	0-88-000471-0.030	Sicherungsring DIN 471	2
2	1-1043-010-111.00	Kreiselachse	2	12	0-88-000625-4.108	Rillenkugellager DIN 625	4
3	1-1044-010-103.00	Klauekupplung	2	13	0-88-001481-0.495	Spannhülisen DIN 1481	4
4	1-1046-050-003.00	Sperrhebel	2	14	0-88-001481-0.504	Spannhülisen DIN 1481	2
5	1-1046-050-101.00	Arretierbolzen	2	15	0-88-001481-0.664	Spannhülisen DIN 1481	2
6	1-1046-080-101.00	Seitenwelle außen	2	16	0-88-001481-0.507	Spannhülisen DIN 1481	2
7	1-1046-080-510.00	Tragrohr außen re	1	17	0-88-001481-0.667	Spannhülisen DIN 1481	2
	1-1046-080-510.10	Tragrohr außen re	1	18	0-88-002705-1.102	Verschlußstopfen DIN 2705	4
8	1-1046-080-520.00	(hierzu: AM 8 x 1 DIN 71412)	1	19	0-88-006885-1.297	Paßfeder DIN 6885	2
9	1-1046-081-510.00	Sperrstange rechts	1	20	0-88-071412-0.008	Schmiernippel DIN 71412	4
	1-1046-081-510.10	Tragrohr außen li	1	21	0-89-000710-0.221	Scheiben KN 710	n. Bed.
		Tragrohr außen li	1	22	0-89-000710-0.239	Scheiben KN 710	2
		(hierzu: AM 8 x 1 DIN 71412)		23	0-89-000713-0.260	Stützscheibe	2
10	1-1046-081-520.00	Sperrstange li	1	24	0-89-000975-4.721	Druckfeder	2
						30 x 1,5	
						6006 - 2 RS	
						6 x 26	
						6 x 50	
						10 x 50	
						6 x 60	
						10 x 60	
						A 8 x 5 x 32 verg.	
						AM 8 x 1	
						14,5 x 23 x 1,4	
						15,5 x 28 x 3	
						30 x 42 x 2,5	





**Schwadgetriebe ≠ · Reduction Gear for Forming Windrows ≠ · Carter de réduction pour formation d'andains ≠ · Engranaje de reducción para formar hileras ≠**

Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Gráb. No.	Bestellnummer Part Nr. Pieze No.	Benennung Description Designation Denominación	Stück Quantity Quantité Cantidad	Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Gráb. No.	Bestellnummer Part Nr. Pieze No.	Benennung Description Designation Denominación	Stück Quantity Quantité Cantidad
1	1-1043-060-001.00	Kettenrad	1	11	0-88-000934-2.060	Sechskantmuttern DIN 934	6
2	1-1043-060-002.00	Gehäusedeckel	1	12	0-88-000934-2.120	Sechskantmuttern DIN 934	1
3	1-1043-061-003.00	Gehäuse	1	13	0-88-001481-0.489	Spannhülse DIN 1481	2
4	1-1043-061-101.00	Welle	1	14	0-88-005419-2.045	Flitzring DIN 5419	1
5	1-1043-061-500.00	Schwadgetriebe	1	15	0-88-008187-2.310	Rollenkette, 40 Gl., einschl.	1
6	0-88-000471-0.035	Sicherungsring DIN 471	2	16	0-88-008187-0.321	Verschlußglied DIN 8187	2 x 12,7 x 7,75
7	0-88-000472-0.062	Sicherungsring DIN 472	1	17	0-89-000897-0.917	Verschlußglied DIN 8187	2 E 12,7 x 7,75
8	0-88-000564-7.281	Sechskantschraube DIN 564	1	18	0-89-000713-0.280	Nadellager KN 897	30 x 20
9	0-88-000625-4.110	Rillenkugellager DIN 625	1	19	0-89-000736-0.120	Stützscheibe KN 713	35 x 45 x 2,5
10	0-88-000933-1.255	Sechskantschraube DIN 933	6			Federring KN 736	6 mm

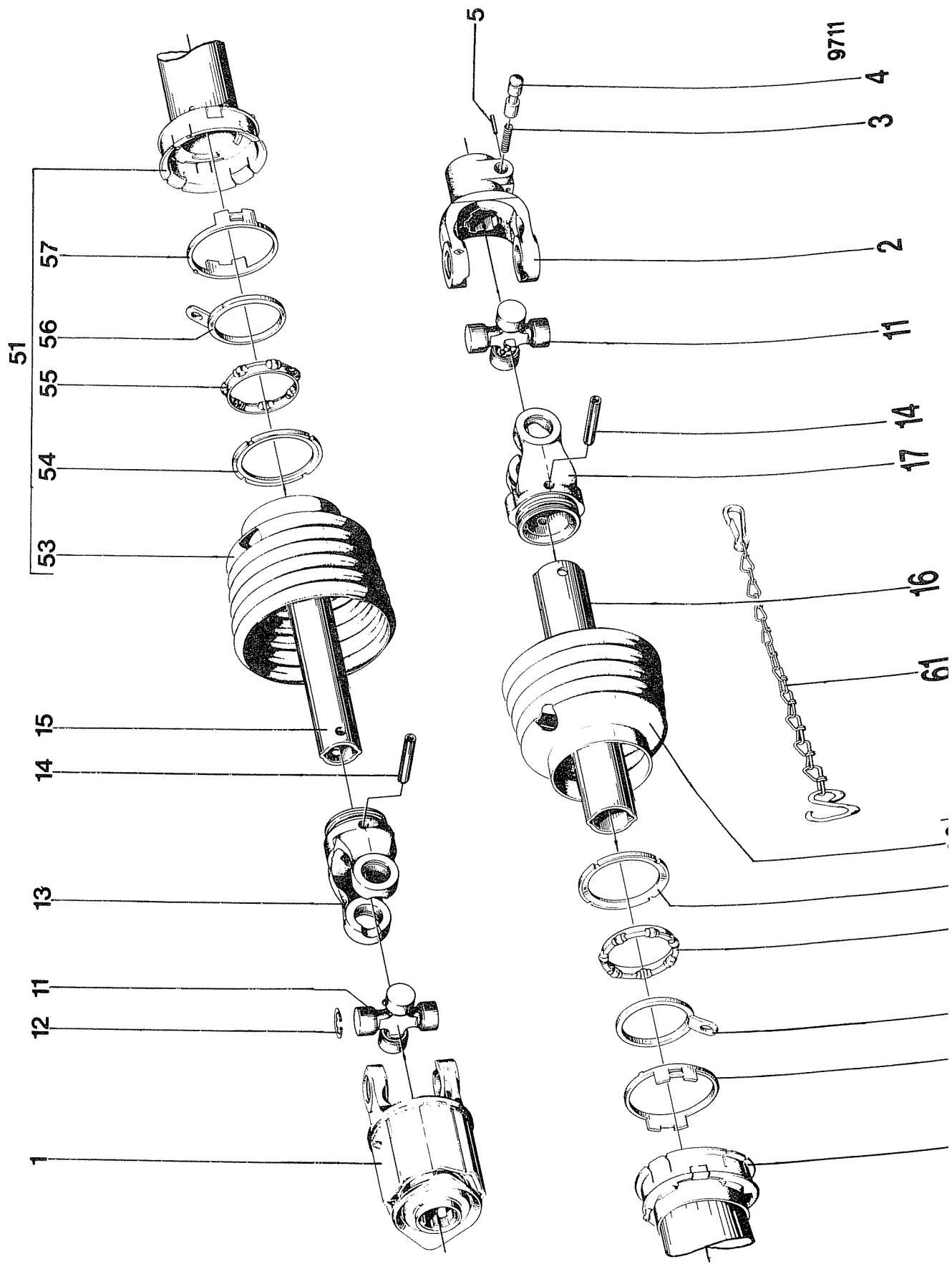


Bild-Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Pieze No.	Stück Quantity Cantidad	Benennung Description Denominación	Bild-Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Pieze No.	Stück Quantity Cantidad	Benennung Description Denominación
1	1-1302-902-500.00	1	Sternratsche K 33 (72 mkp)	15	3-0330-369-144.00	1	Profilrohr OV
2	1-1302-902-508.00	1	Aufsteckgabel	16	3-0330-369-145.00	1	Profilrohr I
3	1-1401-100-525.00	1	Druckfeder	17	1-1040-902-536.00	1	Rillengabel
4	1-1401-100-526.00	1	Schiebestift	51	3-0330-369-564.00	1	innere Schutzhälfte
5	0-88-001481-0.291	1	Spannhülse	52	3-0330-369-565.00	1	äußere Schutzhälfte
11	1-1302-902-501.00	2	Kreuzgarnitur kpl.	53	3-0330-369-165.00	1	Schutztrichter
12	0-89-000747-1.027	6	Sicherungsring	54	3-0330-369-182.00	1	Schutztrichter z. Kunststoff- gleitringlagerung
13	1-1040-902-533.00	1	Innengabel	55	1-1044-079-505.00	2	Nutenring
14	0-88-001481-0.668	2	Spannhülse	56	1-1040-902-545.00	2	Kugelhaltering
				57	1-1333-109-103.00	2	Kunststoffgleitring
				60	1-1044-079-507.00	2	Haltering
					1-1044-079-506.00	2	Schiebering
					3-0330-369-165.00	1	Schutztrichter
					3-0330-369-182.00	1	Schutztrichter z. Kunststoff- gleitringlagerung
				61	1-1401-100-590.00	1	Haltekette
					<b>1-1321-109-540.00</b>	<b>1</b>	<b>Vollst. Gelenkwelle</b>
							<b>L-1075</b>
							<b>L-1060</b>
							<b>L-1005</b>
							<b>L-1005</b>
							<b>L-100</b>
							<b>L-115</b>
							<b>L-1200</b>

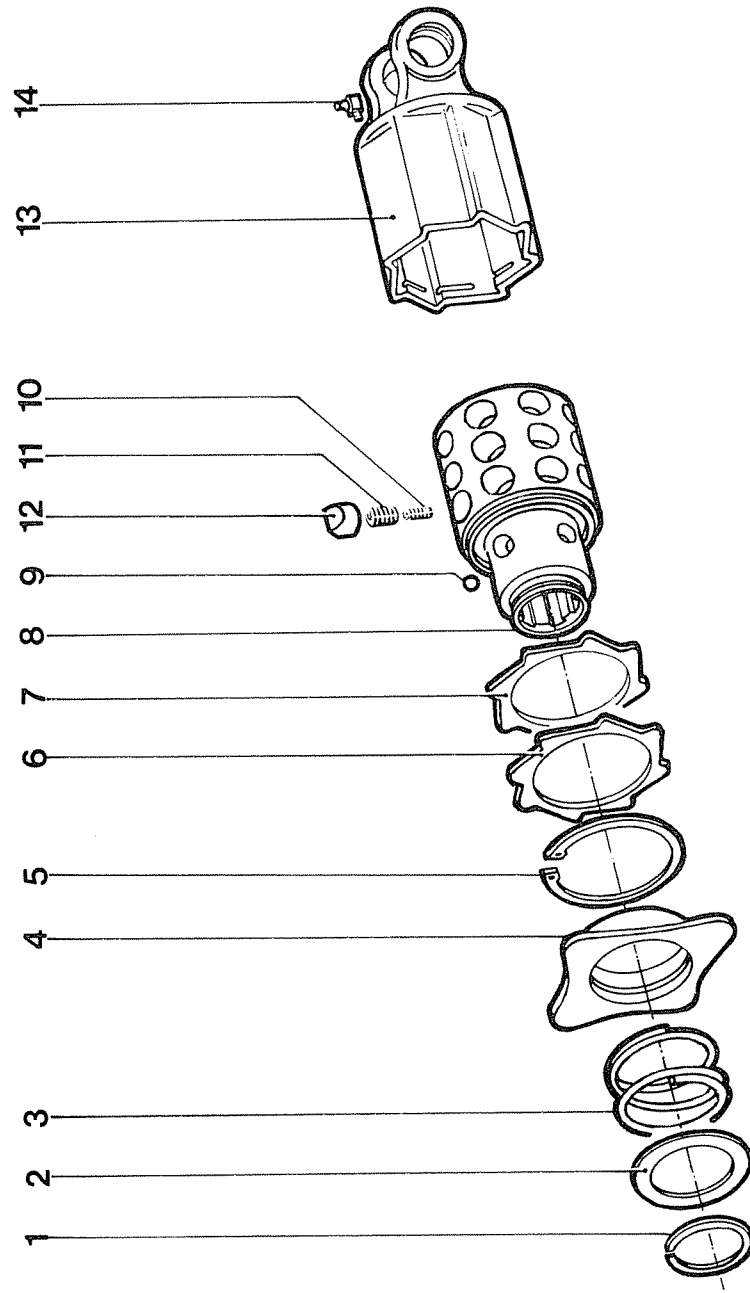
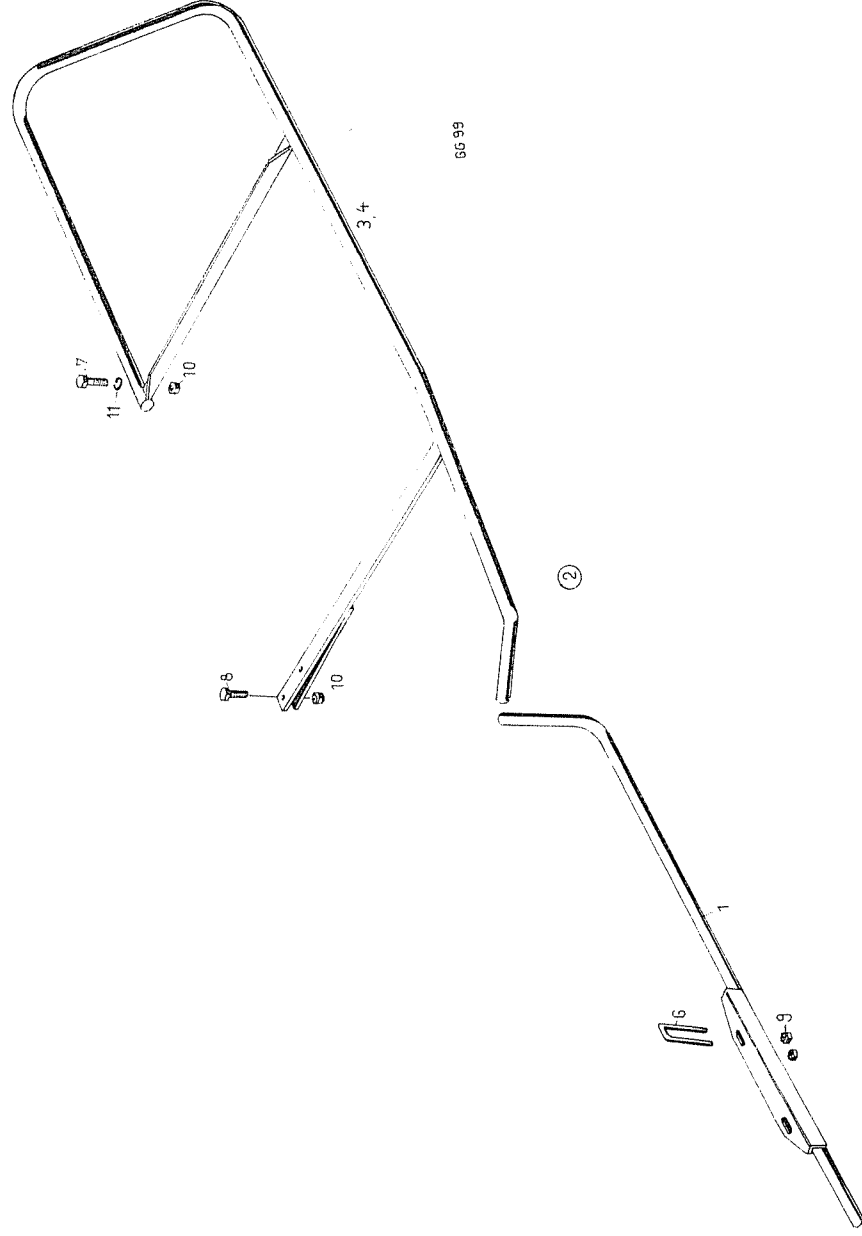


Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Piece No. Pieza No.	Stück Quantity Cantidad	Benennung Description Designation Denominación		Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Piece No. Pieza No.	Stück Quantity Cantidad	Benennung Description Designation Denominación
1	0-88-005417-0.042	1	Sprengring	42	8	3-0330-369-202.00	1	Nabe
2	1-1302-902-519.00	1	Anlagescheibe		9	0-88-005401-0.127	3	Sperrkugel
3	1-1401-900-501.00	1	Druckfeder		10	1-1401-900-510.00	24	Druckfeder innen
4	1-1302-902-521.00	1	Ziehverschluß	<1973	11	1-1401-900-509.00	24	Druckfeder außen
	1-1017-029-110.00	1	Ziehverschluß	≥1973	12	1-1302-902-526.00	24	Nocken
5	0-88-000472-0.080	1	Sicherungsring	80 x 2,5	13	3-0330-369-222.00	1	Flanschgabel
6	1-1302-902-522.00	1	Druckscheibe		14	0-88-071412-0.208	1	Schmiernippel
7	1-1322-289-102.00	1	Dichtring			<b>1-1302-902-500.00</b>	1	Sternratsche K 33
								<b>72 mkp</b>



Unfallschutz · Accident Preventing Device · Dispositif protecteur contre accidents · Dispositivo protector contra accidentes

Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Pièce No. Pieza No.	Stück Quantity Quantité Cantidad	Benennung Description Désignation Denominación	Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Pièce No. Pieza No.	Stück Quantity Quantité Cantidad	Benennung Description Désignation Denominación
1	1-1044-130-510.00	1	Unfallschutz mitte	7	0-88-000933-1.375	4	Sechskantschrauben DIN 933 M 10 x 25
2	1-1046-130-500.00	1	Vollst. Unfallschutz	8	0-88-000933-1.382	4	Sechskantschrauben DIN 933 M 10 x 40
3	1-1046-130-520.00	1	Schutzrohr geschw. rechts	9	0-89-000670-2.080	4	Sicherungsmuttern KN 670 M 8
4	1-1046-130-530.00	1	Schutzrohr geschw. links	10	0-89-000670-2.100	8	Sicherungsmuttern KN 670 M 10
5	1-1046-130-103.00	2	Beilage entfällt	11	0-89-000736-0.150	4	Federring KN 736
6	1-1043-130-107.00	2	Bügelschraube				

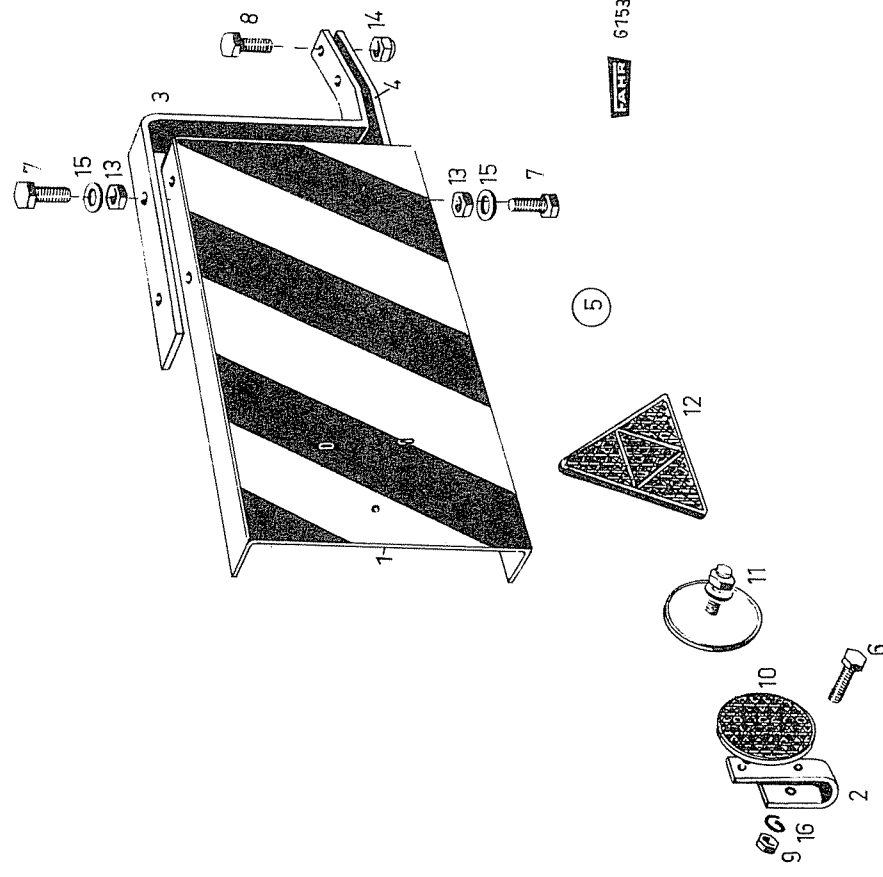
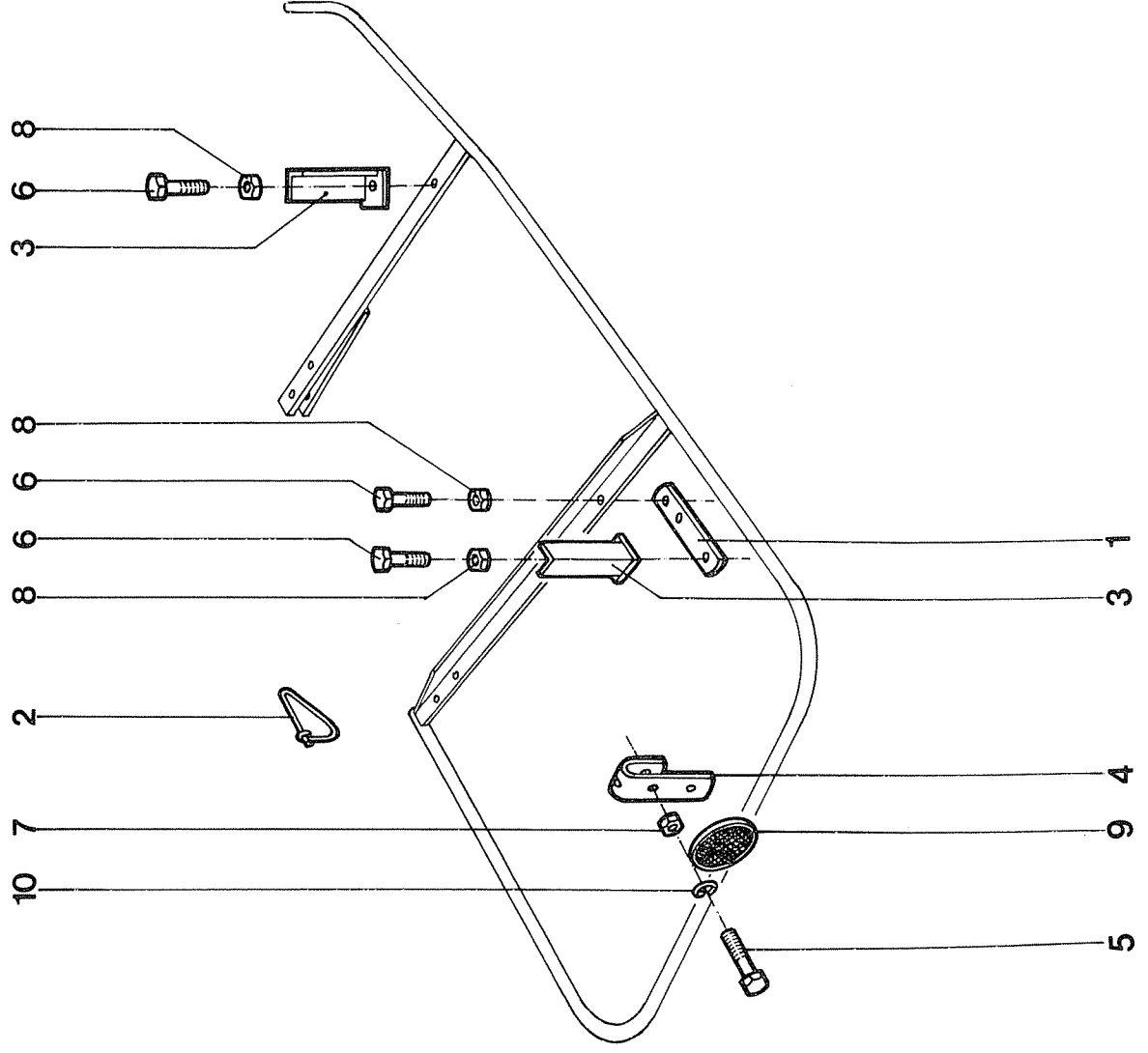




Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Pièce No. Pieza No.	Benennung Description Désignation Denominación	Stück Quantity Quantité Cantidad	Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Pièce No. Pieza No.	Benennung Description Désignation Denominación	Stück Quantity Quantité Cantidad
1	1-1043-010-110.00	Warnblech	1	10	0-88-072616-0.058	Rückstrahler 58 $\phi$ rot	1
2	1-1045-151-100.00	Halter	1	11	0-88-072616-7.080	Rückstrahler 80 $\phi$ weiß	1
3	1-1046-152-101.00	Halter gekröpft	1	12	0-88-072618-0.010	Dreieckrückstrahler rot	1
4	1-1046-152-102.00	Halter	1	13	0-89-000670-2.080	Sicherungsmuttern KN 670	4
5	1-1046-152-510.00	Vollst. Warneinrichtung	1	14	0-89-000670-2.100	Sicherungsmuttern KN 670	2
6	0-88-000931-1.255	Sechskantschraube DIN 931	1	15	0-89-000709-1.080	Scheiben KN 709 Zn	4
7	0-88-000933-1.313	Sechskantschrauben DIN 933	4	16	0-89-000736-0.120	Federring	1
8	0-88-000933-1.378	Sechskantschrauben DIN 933	2				
9	0-88-000934-2.060	Sechskantmutter DIN 934	1				
		M 6 x 40 Zn				nur für Schweiz	
		M 8 x 20 Zn				nur für Schweiz	
		M 10 x 35 Zn				M 8 Zn	
		M 6 Zn				M 10 Zn	
						9,5 x 17 x 2 Zn	
						6 Zn	



9363

Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Pièce No. Pieza No.	Benennung Description Designation Denominación	Stück Quantity Quantité Cantidad	Bild-Nr. Fig. Nr. Fig. No. Grab. No.	Bestellnummer Part Nr. Pièce No. Pieza No.	Stück Quantity Quantité Cantidad	Benennung Description Designation Denominación	
1	1-1043-140-109.00	1	Lasche	6	0-88-000933-1.377	6	Sechskantschraube	M 10 x 30
2	1-1043-140-111.00	8	Kabelhalter	7	0-88-000934-2.060	2	Sechskantmutter	M 6
3	1-1043-140-520.00	4	Leuchtenhalter kurz	8	0-88-000985-2.100	6	Sicherungsmutter	M 10
4	1-1045-151-100.00	4	Halter	9	0-88-072616-0.058	2	Rückstrahler	
5	0-88-000931-1.255	2	Sechskantschraube	10	0-89-000736-0.120	2	Federring	6
			M 6 x 40					

[illegible]



